

**Zeitschrift:** Tracés : bulletin technique de la Suisse romande  
**Herausgeber:** Société suisse des ingénieurs et des architectes  
**Band:** 139 (2013)  
**Heft:** 5-6: Exploiter l'eau

## **Werbung**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 18.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

mazout  
bois  
air  
eau  
gaz  
géothermie  
solaire

**Chauffage**  
refroidissement

**Ventilation**  
climatisation

**Sanitaire**

**Un seul partenaire**

Depuis 1853, nous concevons et réalisons des systèmes thermiques et des réseaux d'eau dans les bâtiments répondant à toutes les attentes.

De la villa à l'immeuble en passant par les commerces et les industries, notre équipe relève tous les défis. Actifs sur la partie Vaudoise de l'arc lémanique, nous vous conseillons et vous assistons très volontiers.

Nous gérons tous les types d'énergies quel que soit le projet. Chez **Von Auw SA**, vous trouverez 75 professionnels attentifs à vos besoins de chaud, de froid ou d'installations sanitaires.

**von auw SA**

**bureau technique • installations • entretien**  
1028 PRÉVERENGES • Route de Genève 3 • Tél. 021 804 83 00 • Fax 021 804 83 01 • [www.vonauw.ch](http://www.vonauw.ch)

**Système de Levage**  
avec frein de Parc

**MAPO** rollen, transportieren stapeln, lagern sicher aufbewahren  
manutention, sécurité  
[www.mapo.ch](http://www.mapo.ch)

Visitez notre expo

Arceau de sécurité  
Manivelle  
Frein de parc (option)

*Partout où il y a du mouvement*

**MAPO SA** - Z.I. des Larges Plâces C - Chemin Préverenge - 1024 Ecublens-Lausanne • Tél.: 021 895 02 22  
Fax: 021 895 02 29 - [ecublens@mapo.ch](mailto:ecublens@mapo.ch) - [www.mapo.ch](http://www.mapo.ch)

La Haute école d'art et de design – Genève ouvre le poste de

**Professeur-e HES**  
**Responsable de sa Filière**

## Architecture d'intérieur / Design d'espaces

La Head – Genève est une des plus grandes écoles suisses d'art et de design et son rayonnement est reconnu sur le plan international. Son Département Architecture d'intérieur / Design d'espaces, unique en Suisse romande, propose une formation bachelor de trois ans, que prolonge un master «Espaces et communication» avec comme point fort le design d'expositions.

Entrée en fonction :  
**1<sup>er</sup> septembre 2013**  
Délai de candidature :  
**30 avril 2013**

Renseignements :  
[marie.debat@hesge.ch](mailto:marie.debat@hesge.ch)  
T +41 22 388 51 01

Les dossiers de candidature  
sont à adresser à :  
**Jean-Pierre Greff, Directeur**  
[jean-pierre.greff@hesge.ch](mailto:jean-pierre.greff@hesge.ch)

**Head – Genève**  
Boulevard James-Fazy 15  
CH 1201 Genève

Eléments principaux de  
la mission :

- Conception et développement du projet de Filière
- Enseignement dans le champ de l'Architecture d'intérieur et du Design d'espaces
- Développement de partenariats dans le domaine professionnel, culturel et pédagogiques aux niveaux national et international
- Elaboration et conduite de projets de recherche
- Mise en œuvre de projets (expositions, publications, etc.)

Profil :

- Expérience d'au moins 5 ans dans le champ de l'architecture d'intérieur ou du design d'espaces
- Diplôme de niveau tertiaire (Master ou équivalent souhaité)
- Capacité à conduire des projets, conçus comme des défis personnels et collectifs
- Compétences managériales et très bonne capacité à travailler en équipe
- Compétences linguistiques : anglais indispensable

[www.head-geneve.ch](http://www.head-geneve.ch)

Taux d'activité : 75–80%

— **HEAD**  
**HAUTE ÉCOLE D'ART ET**  
**DE DESIGN GENÈVE**  
**GENEVA UNIVERSITY**  
**OF ART AND DESIGN**

**Hes·so** GENÈVE  
Haute École Spécialisée  
de Suisse occidentale